

## La ética en la escritura

Las *ideas* existen solamente en virtud de ser *comunicadas*.

El *conocimiento* solo puede incrementarse si se trata como un *cuerpo compartido* con mucha gente que contribuye para que aumente. La naturaleza del conocimiento así como de la comunicación hace que sea necesario *referirse* a las ideas de otras personas.

Sin embargo, en una sociedad donde la *propiedad* es una norma clave y se relaciona al poder social, es necesario reconocer la propiedad intelectual, artística así como otro tipo de propiedad no material. Por ello, deben respetarse ciertas *reglas* en la investigación y la escritura para cumplir normas éticas referidas a bienes inmateriales. Un buen estudioso y científico es alguien capaz de decir exactamente de dónde él o ella sacaron las ideas y el material que presenta.

### DEFINICIÓN DE PLAGIO:

**Plagiar:** copiar las ideas, palabras o las obras de otra persona y hacer como que le pertenecen a uno. (Oxford Advanced Learner's Dictionary, 2009)

### REGLA:

“Ya sea que uno cite exactamente y limite las frases o las oraciones prestadas entre comillas o las reformule y resuma en las palabras de uno, uno siempre debe dar crédito a la fuente. Solamente cuando las ideas y la información se consideran como conocimiento común es que uno puede omitir una cita.” (Paradis y Zimmermann 2002: p. 130.)

“Al respetar esta norma [es decir, al mencionar honestamente las fuentes], registrando todas las fuentes consultadas y usadas en el proceso de escribir, uno les otorga el crédito debido. Sus lectores, incluso los que se hallan en la comunidad académica mayor, pueden entonces acudir a estas fuentes si precisan más detalles para incrementar su entendimiento del tema del que usted habla.” (Pak-tao Ng 2003: p. 16.)

Recuerde que también es posible plagiar usando los datos de otras personas (incluyendo “conocimiento indígena” de comunidades no lectoras), tablas, gráficos, fotos, dibujos, caricaturas y cualquier tipo de imagen. Siempre indique la fuente de este material escrupulosamente.

Al citar material de entrevista, asegúrese siempre que está protegiendo las identidades de los entrevistados, a menos que tenga permiso explícito (mejor escrito) para revelar sus identidades.

### Para evitar el plagio al citar o usar los datos, las tablas y figuras de otros:

- 1) SIEMPRE recuerde anotar la fuente de una idea o una frase al recolectar material
- 2) SIEMPRE dé la fuente al citar, parafrasear, resumir o reproducir de alguna manera las palabras de otros o cualquier otro material.
- 3) Use frases introductorias:
  - *De acuerdo a Smith (2008), .....* [esto puede continuarse con una cita real, introduciéndola con comillas o una paráfrasis]
  - *Smith (2008) argumenta que .....* [seguido por una cita real o una paráfrasis]
- 4) Indique que está citando usando comillas (“...” ) en el caso de citas que son menores a 4 líneas y poniendo en sangría el párrafo que tenga una extensión de 4 líneas o más.
- 5) Añada los reconocimientos en los pies de página o al final de su artículo.

### Cómo recordar las fuentes:

Al recolectar material de fuentes escritas en papel:

- Libros: fotocopie la página del título y el reverso de esta aunque solo necesites un capítulo o unas cuantas páginas del libro.
- Artículos de revista: asegúrese de tener el nombre completo de la revista, el volumen, números de edición y el año en que apareció.
- Recortes de periódico: agregue el nombre completo del periódico, la fecha completa y el número de página del recorte.

Al recopilar material de Internet:

- Copie y pegue la dirección http al final de la cita
- Agregue la fecha completa del día en que copió el material.
- Intente hallar la información de la fuente completa de la página en la página de Inicio.

Al recopilar material de figuras y tablas:

- Siempre copie la fuente completa de cada tabla y figura: Autor, título, página, revista, título del libro, etc.
- En el caso de fotos: siempre anote el nombre de la persona que tomó la foto (= crédito), y el lugar y fecha de la foto.
- Intente obtener una descripción completa del contenido de la foto de su autor, para no malinterpretar los contenidos cuando use la foto como ilustración.

### REFERENCIAS:

*Paradis JG, Zimmermann ML.* 2002. *The MIT Guide to Science and Engineering Communication.* Cambridge, MA & London, England: The MIT Press.

*Pak-tao Ng P.* 2003. *Effective Writing. A Guide for Social Science Students.* Hong Kong: The Chinese University Press.